

# 中華日報

THE CENTRAL CHINA DAILY NEWS  
第一版 中華民國三十一年八月十一日 星期三  
地址：上海南京路  
電話：二二二二

## 控制北高加索油田區

## 德軍佔領梅谷浦

## 克拉斯諾達爾戰後亦告失陷



【哈瓦斯社柏林十一日電】德軍佔領北高加索油田區，克拉斯諾達爾戰後亦告失陷。德軍在克拉斯諾達爾戰後，已佔領該城，並正向南推進。德軍在克拉斯諾達爾戰後，已佔領該城，並正向南推進。德軍在克拉斯諾達爾戰後，已佔領該城，並正向南推進。

## 阿留地安日海軍

## 擊退敵蠢動部隊

## 所羅門海戰大捷感奮

【中央社東京十一日電】日本海軍在阿留地安日海戰中，擊退敵蠢動部隊，所羅門海戰大捷感奮。日本海軍在阿留地安日海戰中，擊退敵蠢動部隊，所羅門海戰大捷感奮。日本海軍在阿留地安日海戰中，擊退敵蠢動部隊，所羅門海戰大捷感奮。

## 平出大佐昨廣播

## 所羅門海戰意義

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。

## 英美戰具運來無幾

## 澳洲人民大感失望

## 中央黨部舉行總理紀念週

## 蘇聯黑海艦隊的命運

## 印各地暴動迭起

## 主席壽誕書畫紀念品

## 國會議領袖被捕後

## 印度三領袖被捕以後

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。

## 野村來日美交談感想

## 東運大會昨舉行

## 今日節目

## 比賽成績

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。

## 主席壽誕書畫紀念品

## 國會議領袖被捕後

## 印度三領袖被捕以後

## 野村來日美交談感想

## 東運大會昨舉行

## 今日節目

## 比賽成績

## 阿梅里發表演說

## 決嚴厲處置事變

## 盤谷舉行反英示威

## 各地煤礦業商會聯合會

## 公務員動態

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。

## 印度三領袖被捕以後

## 野村來日美交談感想

## 東運大會昨舉行

## 今日節目

## 比賽成績

## 阿梅里發表演說

## 決嚴厲處置事變

## 盤谷舉行反英示威

## 各地煤礦業商會聯合會

## 公務員動態

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。

## 印度三領袖被捕以後

## 野村來日美交談感想

## 東運大會昨舉行

## 今日節目

## 比賽成績

## 阿梅里發表演說

## 決嚴厲處置事變

## 盤谷舉行反英示威

## 各地煤礦業商會聯合會

## 公務員動態

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。

## 印度三領袖被捕以後

## 野村來日美交談感想

## 東運大會昨舉行

## 今日節目

## 比賽成績

## 阿梅里發表演說

## 決嚴厲處置事變

## 盤谷舉行反英示威

## 各地煤礦業商會聯合會

## 公務員動態

【中央社東京十一日電】日本海軍平出大佐，昨在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。平出大佐在廣播中，談及所羅門海戰之意義。



德認敵在荷蘭登陸危險性日深

羅斯福坦白承認  
美軍火生產不足

英美同書鋼鐵不敷應用

【路透社 斯新聞社 斯開京 電】美 國通訊社報告，美國廣播羅 斯福所擬步驟，在此通電 生產軍火與戰具，必須有不斷之 進展。

羅斯福承認美國之軍火生 產在目前形式下，決不能 達到勝利之目的。美國之生 產將有所進步，但與勝利之 實際需要，相差尚遠。在此 大戰爭中，美國如欲獲勝， 則軍火與戰具必須有不斷之 進展。

北非英軍炮隊亦被轟

[illegible]

士已拒絕英美

海通社東京廿日電】據報  
英、美兩國駐日大使，向  
日本政府提出照會，要求准  
許該兩國之巡邏艦，通過  
黑海與地中海之蘇彝士，通  
往蘇彝士與海峽。但遭土  
府之拒絕。因蒙海峽條約  
規定，有准許其自由出入。接  
近土耳其之海峽，已增加  
海軍，以加強其防禦。土  
府最近復向蘇彝士，派  
政府之爭執，亦將提出討論  
，開議土耳其所派之洛士  
，因英、美兩國當局之干涉  
，已屢被駁絕。他方並令將前  
被擄回之小學校員數人，予  
以釋放。足見該國當局推不  
欲獲之通商云。

史東資退  
【海通社東京廿日電】  
浦潮消息，史東資  
已返美。

義國潛艇赫赫戰果  
擊沉敵艦逾百萬噸

各地均告豐

石增加，此蓋由於七月  
雨豐，故，八月初  
開墾，數處已有開始



加，盼油漲，亦恐之豐，  
丹麥精製已有售，  
防供應，可告罄，荷蘭

麥小集芝蘭 克島在平心軸

食狀況超見 食狀况超見  
詳告知下， 詳告知下，  
次長巴克上週接見記  
者稱，德國牛乳生產，  
殊堪滿意，  
往來於夏季  
內牛乳等生  
產，往往減  
少，今年則

「海通社柏  
林十日電」  
糧食狀況，  
為法蘭因素  
一海通社  
記者為欲明  
瞭歐洲之糧  
食狀況超見  
，特走詢見  
，東方方面，  
詳告知下，

肅清國內不良份子

## 法要員舉行會議

### 私藏軍火者將處極刑

【路透社香港廿七日電】上屆可謂政府之國內政治治亂，司法部長胡根長及國務委員，昨在政府內政廳舉行會議，詳在最近，並有關於，詳在最近，可議矣。星期五日當元帥，是見即及警務總監潘斯，具有極大意義。關係方，昨而持有彈藥及武器者，亦應死刑。當局對於逮捕者，應予處刑。今後有散佈，諸言者，當予處刑。或，以拘捕。法記者出，或，爲某美國記者，供給者，已因而被罰。此外，今後以警務所搜查之，並不以

十日電】上星  
之國內政治週  
部長及國務員  
許而持有炸藥軍火及武  
，應處死刑，當局對於  
者，亦殊懼，今後有

英駐伊朗領事  
遭人暗殺

【海通社斯丹埠十日電】土耳其其內政部，業已草就選舉法之修正案，該案將不日提交國會，該案該議員之當選，頭超過四萬票，因此士

耳其國會之議席，將超過三百九十九席之數，

姚寶森 為張鳳妹惡意翻印照片

**姚寶森**  
黃氏

和豬行緊要啓事

身作妾寶森富於情感竟至  
七日始經友輩調解永遠脫  
利用翻印照片有所超越非

而與張鳳妹（即二嫂）結識，迨至八一三滬變，同居數年以來，相安無事。詎知客歲夏間，因名詐欺，致有受辱，情事觸目，此緊閉進口，整車手報費，遂力每

片翻印顯係別具肺腸爲特

三懇求扶植量國委  
應付至本年七月廿  
登報聲明嗣後風味

[illegible]

上海工商銀行蘇州分行開業公告

國曆八月十二日(星期三)啟蘇州分行開業敬請賜教

上海工商銀行董事會議客

總行 行址 上海南京路一五〇號  
電話 六〇七八六

蘇州分行 行址 蘇州觀前街一七四號  
電話 六〇七八六

**中新信託有限公司籌備處啟事**  
 本公司茲經勘定江西路  
 北京路口三九八號為行  
 址所有九江路證券大樓  
 五五四號之籌備處即日  
 起遷移新址辦公此啟  
 電話 17400 17409

國孚商業儲蓄銀行啓事

敝行營業處所因發現時疫致被  
封銷不得已暫停營業一俟房屋  
開放即當照常營業特此通告

蘇州永華錢莊

開幕

敝莊已籌備就緒訂於八月十二日正式  
開幕營業敬備茶點恭請  
光臨指教

蘇州永華錢莊董事會敬啓

地址蘇州觀前街一七〇號  
電報掛號一六五二

[illegible][illegible]

**中央儲備銀行松江辦事處謝啓**  
 本行啟者開業以來承蒙各界長官領袖地方紳士同業先進  
 日昨啟者開業以來承蒙各界長官領袖地方紳士同業先進  
 中央儲備銀行松江辦事處謝啓

**鎮江運輸業同業公會啓事**  
 逕啓者本鎮江運輸業同業公會於八月十一日增加苦力電  
 口即欲派員已不敷成本則另行更訂價目每百斤日金四元六角  
 暨各船主等手續費即按力每百斤日金四元六角

**勤和豬行緊要啓事**  
 啟者本行無涉恐有借行名許欺蒙有受輕壓情事解此在外恐有  
 啟者本行無涉恐有借行名許欺蒙有受輕壓情事解此在外恐有

**姚森爲張鳳妹惡緊要聲明**  
 啟者張鳳妹惡緊要聲明



### 駐武漢總領事奉令撤消 昨移交行營接收

#### 漢市開始新舊幣全面交換

【中央社漢口十日電】駐漢總領事館奉令撤消，昨日已將該館一切事務，移交行營接收。該館所屬之各機關，亦已分別移交。據悉：該館所屬之各機關，包括：領事館、領事館附屬機關、領事館所屬之各機關等。昨日，駐漢總領事館已正式移交行營接收。該館所屬之各機關，亦已分別移交。據悉：該館所屬之各機關，包括：領事館、領事館附屬機關、領事館所屬之各機關等。

### 蘇北行營改定 所轄各縣等級

#### 如皋等縣升為一等級

【中央社蘇州十日電】蘇北行營改定所轄各縣等級，如皋等縣升為一等級。據悉：蘇北行營已決定將所轄各縣分為三等。一等縣包括：如皋、海門、通州、崇明等縣。二等縣包括：泰縣、靖江、如東、海豐等縣。三等縣包括：東台、興化、高郵、寶應等縣。此項決定，旨在加強地方行政，提高行政效率。

### 蘇垣動員醫師警員 擴大防疫實施

【中央社蘇州十日電】蘇垣動員醫師警員，擴大防疫實施。據悉：蘇垣各縣政府已動員各級醫師及警員，加強防疫工作。各縣政府已分別派員，前往各鄉鎮，宣傳防疫常識，並對各鄉鎮進行防疫檢查。此項措施，旨在提高民眾之防疫意識，防止疾病之傳播。

### 鄂省委軍師範逝世 國府明令褒揚議卹

【中央社重慶十日電】鄂省委軍師範逝世，國府明令褒揚議卹。據悉：鄂省委軍師範於昨日逝世，享年六十餘歲。其生前曾任鄂省委軍師範校長，為鄂省軍事教育事業做出重大貢獻。國府已明令褒揚，並議卹。此項決定，旨在表彰其對國家之貢獻，並慰其家屬。

### 津市徹底推行 抑低物價政策

【中央社天津十日電】津市徹底推行抑低物價政策。據悉：津市政府已決定徹底推行抑低物價政策，以穩定市場秩序。市政府已分別派員，前往各市場，檢查物價，並對高價商品進行處罰。此項措施，旨在防止物價飛漲，保障民眾之生活。

### 強化太湖區清鄉宣傳 指導地方新聞機關加強工作

【中央社蘇州十日電】強化太湖區清鄉宣傳，指導地方新聞機關加強工作。據悉：太湖區政府已決定強化清鄉宣傳工作，並指導地方新聞機關加強工作。太湖區政府已分別派員，前往各鄉鎮，宣傳清鄉常識，並對地方新聞機關進行指導。此項措施，旨在提高民眾之清鄉意識，並加強地方新聞機關之工作。

### 評：拿出良心來

【本報專訊】評：拿出良心來。據悉：近日來，社會上出現了一些不道德現象，如：貪污受賄、欺騙百姓等。這些現象，嚴重損害了社會之風氣。我們呼籲社會各界，拿出良心來，共同維護社會之正義。只有這樣，才能建立一個和諧、穩定之社會。

### 鄂省軍師範逝世

【中央社重慶十日電】鄂省軍師範逝世。據悉：鄂省軍師範於昨日逝世，享年六十餘歲。其生前曾任鄂省軍師範校長，為鄂省軍事教育事業做出重大貢獻。國府已明令褒揚，並議卹。此項決定，旨在表彰其對國家之貢獻，並慰其家屬。

### 皖南推進清鄉 調動各縣清鄉委員

#### 舉辦水災區賑濟

【中央社南京十日電】皖南推進清鄉，調動各縣清鄉委員。據悉：皖南省政府已決定推進清鄉工作，並調動各縣清鄉委員。皖南省政府已分別派員，前往各縣，調動清鄉委員。此項措施，旨在加強清鄉工作，提高清鄉效率。

### 丹陽食糧豐裕 市價日趨平穩

【中央社丹陽十日電】丹陽食糧豐裕，市價日趨平穩。據悉：丹陽縣政府已決定加強食糧供應，並穩定市價。丹陽縣政府已分別派員，前往各市場，檢查食糧供應，並對高價商品進行處罰。此項措施，旨在保障民眾之食糧供應，並穩定市價。

### 平政教育訓練班 社會教育訓練班

【中央社南京十日電】平政教育訓練班，社會教育訓練班。據悉：平政教育訓練班已開始招生。該班旨在培養平政人才，提高平政水平。社會教育訓練班也已開始招生。該班旨在提高社會教育水平，促進社會進步。此項措施，旨在提高社會教育水平，促進社會進步。

### 華北平清費

【中央社北平十日電】華北平清費。據悉：華北平清費已開始徵收。此項費用，旨在支持平清工作，提高平清效率。此項措施，旨在支持平清工作，提高平清效率。

### 上海特別市 聯合啓事

#### 酒業同業公會

【本報專訊】上海特別市聯合啓事。據悉：上海特別市各同業公會，已聯合發出啓事。此項啓事，旨在維護社會之正義，並保障民眾之利益。此項措施，旨在維護社會之正義，並保障民眾之利益。

### 浙江商業銀行 創立會公告

【本報專訊】浙江商業銀行創立會公告。據悉：浙江商業銀行創立會已發出公告。此項公告，旨在宣佈浙江商業銀行正式成立。此項措施，旨在宣佈浙江商業銀行正式成立。

### 錢定安律師受任 代表葉君對於太倉同興酒廠緊要聲明

【本報專訊】錢定安律師受任，代表葉君對於太倉同興酒廠緊要聲明。據悉：錢定安律師已受任為葉君之法律顧問。此項聲明，旨在宣佈葉君與太倉同興酒廠之間之法律關係。此項措施，旨在宣佈葉君與太倉同興酒廠之間之法律關係。

### 尹進律師證明 陳菊妹兩願離婚啓事

【本報專訊】尹進律師證明，陳菊妹兩願離婚啓事。據悉：尹進律師已證明陳菊妹兩願離婚。此項啓事，旨在宣佈陳菊妹與某人之法律關係。此項措施，旨在宣佈陳菊妹與某人之法律關係。

### 如皋崇德永盛和記醃臘行啓事

【本報專訊】如皋崇德永盛和記醃臘行啓事。據悉：如皋崇德永盛和記醃臘行已發出啓事。此項啓事，旨在宣佈該行之業務變動。此項措施，旨在宣佈該行之業務變動。

### 國民政府清鄉委員會上海分會通告

【本報專訊】國民政府清鄉委員會上海分會通告。據悉：國民政府清鄉委員會上海分會已發出通告。此項通告，旨在宣佈清鄉委員會之業務變動。此項措施，旨在宣佈清鄉委員會之業務變動。

### 國立第一職業學校招收新生

【本報專訊】國立第一職業學校招收新生。據悉：國立第一職業學校已開始招收新生。此項招生，旨在招收有志於職業教育之學生。此項措施，旨在招收有志於職業教育之學生。

### 粵東中學暨廣肇公學 幼穉園

【本報專訊】粵東中學暨廣肇公學幼穉園。據悉：粵東中學暨廣肇公學幼穉園已開始招生。此項招生，旨在招收幼穉兒童。此項措施，旨在招收幼穉兒童。

### 謝啓

#### 雲天高誼存感佩

【本報專訊】謝啓。據悉：謝啓已發出啓事。此項啓事，旨在宣佈謝啓之業務變動。此項措施，旨在宣佈謝啓之業務變動。

### 第五期徵詩啓事

【本報專訊】第五期徵詩啓事。據悉：第五期徵詩已開始。此項徵詩，旨在徵集優秀詩作。此項措施，旨在徵集優秀詩作。

### 第四期徵詩尚未揭曉

【本報專訊】第四期徵詩尚未揭曉。據悉：第四期徵詩尚未揭曉。此項徵詩，旨在徵集優秀詩作。此項措施，旨在徵集優秀詩作。

### 江承誥律師代表 集仁中西醫院邵如君啓事

【本報專訊】江承誥律師代表，集仁中西醫院邵如君啓事。據悉：江承誥律師已代表邵如君發出啓事。此項啓事，旨在宣佈邵如君之業務變動。此項措施，旨在宣佈邵如君之業務變動。

### 安業保險有限公司 集創公會

【本報專訊】安業保險有限公司，集創公會。據悉：安業保險有限公司已發出公告。此項公告，旨在宣佈該公司之業務變動。此項措施，旨在宣佈該公司之業務變動。

### 中華聯合製片股份有限公司 召集股東臨時會公告

【本報專訊】中華聯合製片股份有限公司，召集股東臨時會公告。據悉：中華聯合製片股份有限公司已發出公告。此項公告，旨在宣佈該公司之業務變動。此項措施，旨在宣佈該公司之業務變動。

### 鳴謝花柳白濁

【本報專訊】鳴謝花柳白濁。據悉：鳴謝花柳白濁已發出公告。此項公告，旨在宣佈該公司之業務變動。此項措施，旨在宣佈該公司之業務變動。

### 朱瑞森敬告親友啓事

【本報專訊】朱瑞森敬告親友啓事。據悉：朱瑞森已發出啓事。此項啓事，旨在宣佈朱瑞森之業務變動。此項措施，旨在宣佈朱瑞森之業務變動。



霍亂病人應即送隔離醫院

工部局情概報告云：查公共租界當局，前爲防止霍亂蔓延起見，曾於本月五日公佈折釘新衛生屋五處之辦法三項，詳見本月六日公報。茲查折釘衛生屋五處長田代博士爲封鎖辦法對於有關居民，盡量減輕不便起見，業經擬訂辦法三項，並經本局總巡准准施行：（一）傳染房屋之封鎖範圍，應以盡量縮小爲原則，藉以減輕對該房屋之居民之不便。（二）倘染病家所住之房屋，爲一公房，則封鎖範圍，應以該人家屬所住之房屋爲限。（三）倘發生霍亂之房屋爲旅館，寄宿舍或他類類似之場所，由業主供備食品者，則全部房屋應被封鎖。

期注禁四三〇〇二  
計本市民會經注禁者  
七八六五九人。又本  
七月六日發現真性霍  
各地陸續發現，三八  
日止，據調查統計，共  
界二萬九八八人，共二  
市祇九八八人，共二

當局防止

濫用麵粉製物

訂定辦法十二項公布

應妥爲保存

遺失補領手續麻  
公租界市 證核發以來

人野中將發表談話

[illegible]

中二巨頭被英逮捕後

[illegible]

申請書一份後，即親到警察分局所具領，並須

居住證申請人之保證人，須由保甲長保證或身份清白且確有確實職業之住戶擔保，並須明居住門牌號數。(五)申請領入填寫之居住證申請書時，須將其戶主姓名及與主關係(例如戶主本人、某某之妻、某某之女)亦連帶書明於後。

易日急  
治濁性

生殖泌尿科  
皮膚花柳科  
顧守禮醫師

白濁之毒  
初起之時  
最易治者  
前尿道者  
新紅腫  
膿血淋漓  
痛楚難言  
此種淋症  
若不早治  
必致變生  
他疾  
本診所  
設在  
南京路  
二〇號  
(近  
路口)  
每日上午  
九時至  
下午七時  
診治  
不取  
診費  
貧苦  
者  
診  
金  
另  
議  
收

利民銀行  
經理 營業  
董事 總經理

長張德欽  
協理楊志千  
經理王道平

業務銀行  
**辦兼**  
託信 產地  
票支珍 袖有備  
**戶開迎歡**

號三五三路京南  
部各接轉八〇九四九：話電  
號〇二五五九：話電室理總

# 生利

託股份有限公司  
 業務科  
 工信保買  
 商託賣  
 諮詢有  
 投證  
 資險券  
 無常鎮江  
 錫州等處  
 處理代險火有  
 總經理汪育齋  
 經理楊志千  
 董事長張德欽  
 司公限有股份託

信泰錢莊

辦理錢莊一切業務

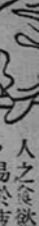
服務週到 信譽卓著

地址 昇州路二六二號

電話 二二八八六  
電報掛號二四九〇

新街口漢中路口九號  
下關鮮魚巷四十四號之一  
中華路二八九號電話二一六六  
九江路慈叔大樓五三七號  
海辦事處 九六六七六  
第二辦事處  
第三辦事處

秘便



人之怠倦勞佳，然非泄不長，亦可怠倦減損，便易於害勞大，操作無力，良感之傷矣。病之，秘之害甚大，不可以無圖緊要而視忽之。

陽之蠕動地緩，原由，或雜片之之中產，一若無有維他命B，且有強有力之性，性素，十點，甚為安全之通便劑也。(各大藥房均售)

養腸

若素



青年之身，精氣神既虧，力薄神疲，宜常制能，制氣水矣。安生

病症，皆有其因，有因成果，而病象則愈不能約束，遺泄日頻，如腎虧而經衰弱，同時發生不良影響，如記憶弱，頭目昏眩，手起顫震，感情反常，治法於寡慾清心，以養精神之外，更服腎氣丸，因腎氣丸係補腎強壯劑，止性神經之容易興奮，以治療遺泄無神經衰弱之青年常服腎氣丸，自然體強，體力增加，交際場中，如魚得水，藥房均售。法租界經售處：霞飛路

佛慈製藥廠發行

虹口經售處 和生堂藥房 武電路四四二〇號

必廢  
咸手



根 鵝

[illegible]

本藥功能祛風驚堂購時注意當心假冒

含有高價藥素  
殺菌、活血、  
除根、故對  
癰、能根治  
瘡、本治癒



行發總

**行藥西利藥海上**

【四路藥房】號一三六路海源  
五三八〇六打路 貨舖法電本

都藥西司公大各  
售均房藥大各及

咸

心  
黑

發熱

日射 受暑 多汗 着涼  
最易發熱 速服  
**唐拾義 退熱丸**  
萬試萬應  
愛多亞路廣西路口 唐拾義藥廠發行



協大祥綢布號	松江綏涇橋頭首	福茂煙號	松江馬路橋東首	福康號	松江馬路橋	日豐銀樓	松江西門外城內	振興貿易公司	松江馬路橋	德森航業堆棧	松江日曜橋	<b>松江著名商號聯合廣告</b> 大東亞廣告公司主辦		生生南貨號	松江馬路橋東首	天豐綢布號	松江大倉橋西	大盛綢布局	松江大倉橋東首	永昌號	松江西門外馬路橋西	九豐布號	松江馬路橋東首	大盛新布號	松江馬路橋東	三新綢緞百貨公司	松江馬路橋東首
新同和永記行	松江西門外嶺頭前	年豐米號	松江綏涇橋西首	榮興雜糧號	松江西門外塔橋東	公平米號	松江西門外弄路橋西	大新號	松江西門外馬路橋西	長茂南貨號	松江西門外大街	昇大南貨號	松江西門外大街	寶華綢緞局	松江長橋西首	九華布號	松江長橋東首	廣大祥布號	松江西門大街	同興糧食蔴袋號	松江大倉橋	新泰油蔴號	松江馬路橋東首	久記永油餅行	松江馬路橋東首	德大公油蔴號	松江吳家弄頭首



●夏川啓事 本報昨日登出陳曼則其中一又交通銀行南京路儲蓄部整付存款第一一三四〇六號一誤

啓事  
緣我倆因意見不合兩願脫離同居  
嗣後永斷葛藤各不相涉除已於本  
日立據載明詳細條款委請王理堂  
律師證明

遺失田單聲明

則田二保十七三分圖阿  
乙會單及登明  
國及遺失中央儲蓄會  
上海區所留印鑑

遺失聲明

月一日起停當候頒除呈請上海市社會局備明五份第四

○二號儲證一件戶名崔怡隱計中  
元餘向該行  
崔岳怡顏